

Zeitschrift: Schweizerisches Archiv für Volkskunde = Archives suisses des traditions populaires

Herausgeber: Empirische Kulturwissenschaft Schweiz

Band: 10 (1906)

Artikel: Zaubersegen aus dem Schanfigg

Autor: Fischer, C.

DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-110774>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

In die Kette beissen.

(Vgl. ARCHIV VII, 61; VIII, 223)

Herr Alois John in Eger teilt uns als Parallel aus dem Egerland mit:
 „Einen Bräutigam oder eine Bräut erwirbt man sich, wenn man bei dem ersten Besuche einer Stadt in die um eine Statue gespannte Eisenkette beisst.“

Redaktion.

Zum Schulgang des Jesusknaben.

(Vgl. ARCHIV VIII, 154)

Herr Prof. Dr. Joh. Bolte in Berlin macht uns gütigst darauf aufmerksam, dass er im „Jahrbuch des Vereins für niederdeutsche Sprachforschung“ XIV (1888) S. 4 ff unter dem Titel „Der Jesusknabe in der Schule“ ein niederrheinisches Dramenbruchstück von 1520 veröffentlicht habe, das denselben Gegenstand behandelt, wie unser Gedicht.

Der selbe Artikel erwähnt als Literatur über diesen Stoff: R. HOFMANN, Das Leben Jesu nach den Apogryphen 1851, S. 213—227; R. REINSCH, Die Pseudoevangelien von Jesu und Marias Kindheit in der romanischen und germanischen Literatur 1879. S. 97. 113. 119 u. a.

DIE REDAKTION.

Zaubersegen aus dem Schanfigg.

1. Für das „Wurm töten“.

(Unter leisem Streichen des kranken Teiles zu sprechen).

Wurm, ich beschwöre Dich bei dem heiligen Tag,
 Wurm, ich beschwöre Dich bei der heiligen Nacht,
 Wurm, ich beschwöre Dich bei den fünf Wunden,
 Wurm, ich beschwöre Dich bei den heiligen drei Nägeln Christi,
 Wurm, ich beschwöre Dich in der Kraft Gottes,
 Du seiest gleich grün, blau, schwarz oder roth,
 Dass Du liegest in dem Finger (resp. Arme) tot.
 Das sei Dir zur Busse gezählt.
 Im Namen Gottes des Vaters, im Namen Gottes des Sohnes
 Und im Namen Gottes des heiligen Geistes. Amen.

(Dreimal.)

2. Für die Bibernä [Pusteln] z'verteibe.

(Unter winkender Handbewegung zu sprechen.)

Bibernä, Bibernä, jag Di.
 Bin e reini Magd,
 Die die Bibernä verjagt.
 Im Namen Gottes u. s. w.
 (Drei mal.)

3. Für das Blutt stillen.

Es sind drei glückselige Stunden in die Welt gekommen:
 In der ersten Stund ist Gott geboren,
 In der andern Stund ist Gott gestorben, und
 In der dritten Stund ist Gott lebendig geworden.

Jetzt nenne ich die drei glückseligen Stunden
Und stille Dir N. N. damit das Blut, die Schmerzen und die Gliedwasser
Im Namen Gottes u. s. w.

(Dreimal.)

Oder: Glückselige Wunde, glückselige Stunde;
Glückselig ist der Tag, da Jesus Christus ist geboren
[in Fleisch und Blut
Das mir für Wunden und Schmerzen gut.

Im Namen Gottes u. s. w.

(Dreimal.)

Montana.

Dr. C. Fischer.

Aberglauben aus dem Schanfigg.

Eine ritzenförmige Vertiefung im Schulterblatt des Rindes gerade neben der Schultergräte bedeutet, es sterbe jemand von den zum Schlachtfest geladenen Personen.

Ein grosser Knochenvorsprung (Rabenschnabelfortsatz) an der Pfanne des Schultergelenkes beim geschlachteten Rind bedeutet einen grossen Geldsack.

Durch das Öhr der Nadel, mit der eine Leiche eingenäht worden ist, kann man alles sehen, was andere nicht sehen.

Es gibt Jäger, die die Gemse „stellen“ können. Der Begleiter ist nicht im Stande sie zu sehen; oder er muss dem Jäger auf den Fuss stehen um es zu können.

Diejenigen, die am Sonntag geboren sind, besitzen die Gabe das „Nachtvöchl“¹⁾ zu sehen und demgemäß vorauszusagen, wer sterben wird.

Wenn ein Maulwurf unter dem Vordach des Hauses innerhalb der Dachtraufe einen Hügel aufwirft, bedeutet das, dass Jemand in dem Hause sterben muss.

Montana.

Dr. C. Fischer.

Umfrage über kriminellen Aberglauben.

Der Aberglaube spielt bei zahlreichen Verbrechen eine vielfach noch unterschätzte Rolle. Von Kriminalisten und Naturforschern sind in den letzten Jahren bedeutende Materialien gesammelt worden. Ich verweise besonders auf HANS GROSS, Handbuch für Untersuchungsrichter, (4te Aufl. 1904), LÖWENSTIMM, Aberglaube und Strafrecht (Berlin 1897) und „Aberglaube und Verbrechen“ in: „Zeitschrift für Socialwissenschaft“ 1903, S. 209—231 und 273—286. Zahlreiche Beiträge und Materialien enthalten auch kriminalistische Zeitschriften, so besonders das „Archiv für Kriminalanthropologie und Strafrechtsreform“, ferner die bekannten volkskundlichen Sammelwerke und Zeitschriften.

Wie aber jeder weiss, der sich mit diesen Problemen beschäftigt harren noch zahlreiche Materialien ihrer Verwertung. Ich habe mir die Er-

¹⁾ Vgl. VONBUN, Beiträge z. deutschen Mythologie, gesammelt in Chur rätien, 1862 S. 2 ff.